



Ένα αναμνηστικό στιγμιότυπο από την παρουσίαση του βιβλίου του Δρ. Γιώργου Καναράκη που έγινε στο ΑΗΕΡΑ χωλ. Μεταξύ άλλων οι κ.κ. Γιάννης Καλλιμάνης, Παναγιώτης Διαμάντης, Αντώνης Δρακόπουλος, Βρασίδης Καραλής, Δημήτρης Καμετόπουλος, Γιώργος Λιανός και οι κυρίες Κούλα Φραντζή και Ελισάβετ Κεφαλληνού.

Από την παρουσίαση της δεύτερης βελτιωμένης έκδοσης του βιβλίου του Δρ Γιώργου Καναράκη

Λίγα λόγια από τον Γιώργο Καναράκη που αποτελεί γνωστή και αξιόλογη πνευματική φωνή του απόδημου ελληνισμού της Αυστραλίας.

Την δεύτερη βελτιωμένη έκδοση του βιβλίου του Γιώργου Καναράκη "Διαγλωσσικές επιδράσεις στην αγγλική και η συμμετοχή της Ελληνικής γλώσσας" παρουσίασε στο ΑΗΕΡΑ χωλ ο Δρ Βρασίδης Καραλής. Ακολούθησε μια εκτενέστατη συζήτηση με θέμα την συμβολή της ελληνικής γλώσσας στην αγγλική.



Άποψη του ακροατηρίου

Ως γνωστό, η αγγλική γλώσσα θεωρείται 'εύπλαστη' κι αυτός είναι ο λόγος που έχει καθιερωθεί ως διεθνής γλώσσα. Κάθε ζωντανή γλώσσα ερχόμενη σε επαφή με μία άλλη γλώσσα μέσω των φυσικών ομιλητών δανείζει και δανείζεται στοιχεία. Η αγγλική γλώσσα ξεκινώντας από ένα απλοϊκό ιδίωμα κατέληξε να αποτελεί τον κυρίαρχο γλωσσικό κώδικα επαφής μεταξύ των κατοίκων της υφελίου. Θέματα διαγλωσσικής επαφής και γλωσσικού δανεισμού, και συγκεκριμένα το θέμα «Διαγλωσσικές επιδράσεις στην αγγλική και η συμβολή της ελληνικής γλώσσας», πραγματεύεται η εργασία του Γιώργου Καναράκη, η οποία φέρει τον ομώνυμο τίτλο και παρουσιάστηκε για πρώτη φορά το καλοκαίρι του 2006, καλύπτοντας ένα κενό στην ελληνική βιβλιογραφία, καθώς αναφέρεται τόσο στη διαχρονική όσο και στην πολυεπίπεδη γλωσσική επίδραση της ελληνικής στην αγγλική γλώσσα.

Ο γνωστός πανεπιστημιακός Δρ Γιώργος Καναράκης, αποτελεί γνωστή και αξιόλογη πνευματική φωνή του απόδημου ελληνισμού της Αυστραλίας. Πολύ αξιόλογο το έργο του, με συνέπεια και ευαισθησία.

Με την παρούσα εργασία, "Διαγλωσσικές επιδράσεις στην αγγλική και η συμβολή της ελληνικής γλώσσας", που συνδυάζει θεωρία και πράξη, ο καθηγητής Γιώργος Καναράκης καλύπτει ένα κενό στην ελληνική βιβλιογραφία, δίνοντας

στον αναγνώστη ένα επιστημονικά βασισμένο και, ταυτόχρονα, εύληπτο έργο που πρώτον εξοικειώνει με τους μηχανισμούς της διαγλωσσικής επαφής και του γλωσσικού δανεισμού - ειδικά όσον αφορά το ρόλο τους στη διαχρονική δόμηση της αγγλικής γλώσσας - και δεύτερον του προσφέρει πρακτικές εξηγήσεις και παραδείγματα.

Το βιβλίο προορίζεται για όσους σπουδάζουν φιλολογία (ελληνική, αγγλική ή άλλη), για τους δασκάλους και σπουδαστές ξένων γλωσσών, καθώς και για εκείνους που έχουν την έφεση για βαθύτερη κατανόηση των ποικίλων θεμάτων του ενδιαφέροντος αυτού γνωστικού χώρου.

Ειδικά το πέμπτο κεφάλαιο καλύπτει τη διαχρονική επίδραση της Ελληνικής στην Αγγλική. Είναι ιδιαίτερα σημαντικό ότι η ελληνική γλώσσα αφενός αποτελεί την παλαιότερη πηγή γλωσσικών δανείων (άμεσων και έμμεσων) που δέχτηκε η Αγγλική κατά τη μακρά ιστορική της διαδρομή, και αφετέρου έχει συμβάλει ουσιαστικά και πολυδιάστατα στην εν γένει διαμόρφωση και εξέλιξη της αγγλικής ως τη σημερινή της μορφή.

Λίγα λόγια για το βιβλίο

Με την παρούσα εργασία, "Διαγλωσσικές επιδράσεις στην αγγλική και η συμβολή της ελληνικής γλώσσας", που συνδυάζει θεωρία και πράξη, ο καθηγητής Γιώργος Καναράκης καλύπτει ένα κενό στην ελληνική βιβλιογραφία, δίνοντας

Ο γνωστός Πανεπιστημιακός Δρ Γιώργος Καναράκης, έχει παρουσιάσει αξιόλογο τυπωμένο έργο με συνέπεια και ευαισθησία.

